

Movella Lite

Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für den
Movella Lite entschieden haben.

Dieses Benutzerhandbuch enthält eine Beschreibung
des Produkts und wichtige Richtlinien für eine
korrekte und sichere Verwendung.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch,
bevor Sie die Gehhilfe benutzen. Es ist besonders
wichtig, die Sicherheitsvorschriften zu lesen und zu
befolgen.

Pride entwickelt seine Produkte ständig weiter und
behält sich das Recht vor, die technischen Daten
und Funktionen der Produkte ohne vorherige
Ankündigung zu ändern.

**Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an
Ihren Händler oder an Pride Mobility Products
GmbH. Die Kontaktinformationen finden Sie
auf der letzten Seite dieses Handbuchs.**



Dieses Produkt trägt das CE-Zeichen in Übereinstimmung mit der
Medizinprodukteverordnung 2002 (in der geänderten Fassung), Klasse 1, und der
Medizinprodukteverordnung 2017/745.



Dieses Produkt trägt das UKCA-Zeichen gemäß Teil II der UK MDR 2002 (in der geänderten Fassung),
Klasse 1.

© 2025

Dieses Benutzerhandbuch darf weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen
Mitteln kopiert, verteilt, reproduziert, gescannt oder in einer elektronischen Datenbank gespeichert
werden.

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen wurden zum Zeitpunkt der Drucklegung
sorgfältig geprüft. Alle Maße, Bilder, Farben und Gewichtskapazitäten sind nur als Richtwerte zu
betrachten. Wir behalten uns das Recht vor, das Design oder das Aussehen der in dieser
Bedienungsanleitung dargestellten Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

INHALTSVERZEICHNIS

1.	Ordnungsgemäße Verwendung	4
2.	Produktbeschreibung	4
3.	In diesem Handbuch verwendete Symbole	4
4.	Verwendete Symbole auf dem Produkt	5
5.	Warnhinweise	6
6.	Produktspezifikationen	9
7.	Verzeichnis der Komponenten	9
8.	Gebrauchsanweisung	10
9.	Pflege, Wartung und Anpassung	13
10.	Einhaltung der Vorschriften	14
11.	Garantie	14
12.	Informationen zur Wiederverwertung	14
13.	Hersteller, Importeur & EU-Vertreter	15

1. Ordnungsgemäße Verwendung

Die Pride Movella Lite Gehhilfe wurde speziell für Personen entwickelt, die aus verschiedenen Gründen zusätzliche Unterstützung beim Gehen benötigen. Er sollte als Hilfsmittel verwendet werden, um Menschen mit Mobilitätsbehilfen beim selbstständigen Stehen, Gehen oder Sitzen zu unterstützen. Diese Gehhilfe ist für die Verwendung in Innenräumen und in begrenztem Umfang auch für die Verwendung im Freien vorgesehen. Bei der Verwendung im Freien muss die Gehhilfe auf befestigtem, ebenem Gelände bleiben (Beispiele hierfür sind unter anderem Einkaufszentren, medizinische Zentren, flache und ebene Gehwege und Umgebungen mit barrierefreier Gestaltung). Benutzen Sie die Gehhilfe nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.

2. Produktbeschreibung

Die Pride Movella Lite Gehhilfe ist eine vierrädrige, leichte Gehhilfe mit einem seitlich klappbaren Rahmen. Dieses Produkt besteht aus Aluminium und ist daher leicht und einfach zu lagern oder zu transportieren. Die Gehhilfe bietet eine hohe Manövrierfähigkeit und Stabilität und der Griff ist für eine individuelle Anpassung höhenverstellbar. Er ist mit einem gepolsterten Sitz, einer stützenden und verstellbaren Rückenlehne und einer wetterfesten Einkaufstasche ausgestattet, in der der Benutzer sich ausruhen oder kleine Gegenstände transportieren kann.

3. In diesem Handbuch verwendete Symbole

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Produkt verwendet, um Warnungen und wichtige Informationen zu kennzeichnen. Es ist sehr wichtig, dass Sie sie lesen und vollständig verstehen.



WARNUNG! Weist auf eine potenziell gefährliche Bedingung/ Situation hin. Die Nichtbeachtung der angegebenen Verfahren kann zu Verletzungen, Schäden an Komponenten oder Fehlfunktionen führen. Auf dem Produkt wird dieses Symbol als schwarzes Symbol auf einem weißen Dreieck mit einem schwarzen Rand dargestellt.



Befolgen Sie **IMMER** die angegebenen Maßnahmen. Die Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder Geräteschäden führen. Auf dem Produkt wird dieses Symbol als weißes Unendlichkeitssymbol auf einem schwarzen Punkt mit weißem Rand dargestellt.



NICHT! Diese Handlungen sind verboten. Diese Handlungen sollten zu keiner Zeit und unter keinen Umständen durchgeführt werden. Die Ausführung einer verbotenen Handlung kann zu Verletzungen und/ oder Geräteschäden führen. Auf dem Produkt wird dieses Symbol als weißes Symbol mit einem schwarzen Kreis und einem schwarzen Schrägstrich dargestellt.

4. Verwendete Symbole auf dem Produkt

Produktaufkleber



#	Produktcode	135KG	zulässige Traglast
SN	Seriennummer		Bedienungsanleitung
	Hersteller		Hinweis
	Importeur	MD	Medizinprodukt
CE	CE Kennzeichnung	EC REP	Bevollmächtigter Vertreter in der EU
UK CA	UKCA-Kennzeichnung		

5. Warnhinweise



WARNUNG

WARNUNG! Diese Gebrauchsanweisung muss vor der Benutzung der Gehhilfe gelesen werden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden und/oder Verletzungen, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung verursacht werden.



WARNUNG

WARNUNG! Die Gehhilfe darf nicht von Personen benutzt werden, die ernsthafte Schwierigkeiten haben, das Gleichgewicht zu halten, oder deren Muskelkraft zu gering ist, um zu stehen und zu gehen, selbst mit der zusätzlichen Unterstützung einer Gehhilfe.



WARNUNG

WARNUNG! Die Entscheidung, eine Gehhilfe zu benutzen, sollte immer von einer qualifizierten Fachkraft des Gesundheitswesens getroffen werden, die auch bei der richtigen Höheneinstellung und der Gebrauchsanweisung beratend und unterstützend tätig werden kann.



WARNUNG

WARNUNG! Vergewissern Sie sich nach dem Entfalten oder Zusammenbauen der Gehhilfe, dass der Sitz eingerastet und der Rahmen stabil ist.



WARNUNG

WARNUNG! Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen führen.



WARNUNG

WARNUNG! Beide Griffe sollten auf die gleiche Höhe eingestellt sein.



WARNUNG

WARNUNG! Lassen Sie sich von einer qualifizierten medizinischen Fachkraft beraten, welche Höhe für Ihre Bedürfnisse geeignet ist.



WARNUNG

WARNUNG! Sie sollten die Bremsen immer dann betätigen, wenn Sie nicht wollen, dass sich die Gehhilfe bewegt



WARNUNG

WARNUNG! Lassen Sie die Gehhilfe **NIEMALS** ohne angezogene Bremsen stehen, wenn eine Person auf ihr sitzt.



WARNUNG

WARNUNG! Lassen Sie die Gehhilfe **NIEMALS** an einem Abhang stehen, ohne die Bremsen zu betätigen.



WARNUNG

WARNUNG! Der Rollator darf nicht mit Gewalt geschoben werden, wenn die Feststellbremsen angezogen sind oder die Räder teilweise blockiert sind. Dies zeigt an und kann zu Verschleiß führen, der die Reifen und die Qualität der Bremsen beeinträchtigt.



WARNUNG

WARNUNG! Wenn Sie die Gehhilfe im Stand benutzen, **MÜSSEN** die Handbremsen immer blockiert sein.



WARNUNG

WARNUNG: Die Rückenlehne ist dazu gedacht, den Rücken beim Sitzen zu stützen. Die Rückenlehne ist **NICHT** dazu gedacht, das gesamte Körpergewicht zu tragen. Siehe Anleitung zum richtigen Sitzen auf Seite 12.



WARNUNG

WARNUNG! Setzen Sie sich **IMMER** mittig auf die Gehhilfe, vermeiden Sie es, sich stark in eine Richtung zu lehnen, da dies zu einer Instabilität der Gehhilfe führen kann.



WARNUNG

WARNUNG! Sie sollten **NICHT** (teilweise) über der Einkaufstasche sitzen.



WARNUNG

WARNUNG! Setzen Sie sich **IMMER** aufrecht auf die Gehhilfe, wenn Sie Ihre Hände auf die Schiebegriffe stützen.



WARNUNG

WARNUNG! Stützen Sie sich **NIEMALS** mit Ihren Füßen ab, wenn Sie auf der Gehhilfe sitzen. Die Gehhilfe ist **NICHT** als Transportmittel konzipiert oder vorgesehen.



WARNUNG

WARNUNG! Lassen Sie sich **NIEMALS** von einer anderen Person schieben, während Sie auf der Gehhilfe sitzen - sie ist **NICHT** als Transportmittel und **NICHT** als Ersatz für einen Rollstuhl gedacht.



WARNUNG

WARNUNG! Das Produkt kann heiß werden, wenn es in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Metallrahmens steht.

zulässige Traglast



NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN



Überschreiten Sie **NICHT** die zulässige Traglast des Movella Lite Rollators.

Diese Gehhilfe ist für den Gebrauch auf ebenen Flächen konzipiert. Befahren Sie keine unebenen oder schrägen Gelände.

- Diese Gehhilfe ist nicht dafür ausgelegt, im Sitzen mit dem Fuß angetrieben zu werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Gehhilfe vor der Benutzung vollständig geöffnet ist.
- Die Bremsen **MÜSSEN** in der verriegelten Position sein, **BEVOR** Sie sich auf den Sitz setzen.
- Benutzen Sie die Gehhilfe nur im Rahmen ihrer bestimmungsgemäßen Verwendung.
- Benutzen Sie die Gehhilfe nur in einwandfreiem Zustand.
- Die Gehhilfe **NICHT** verändern.
- **NICHT** auf der Gehhilfe stehen.

Alle Räder **MÜSSEN** während der Benutzung **IMMER** mit dem Boden in Kontakt sein.



HINWEIS: Beim falten und auseinander falten sowie beim Einstellen der Gehhilfe können Finger oder andere Körperteile zwischen den Teilen eingeklemmt werden. Seien Sie beim Einstellen der Gehhilfe äußerst vorsichtig. Achten Sie auf die Abmessungen der Lücken zwischen den Elementen der Gehhilfe, um das Einklemmen Ihrer Finger oder anderer Körperteile zu vermeiden.

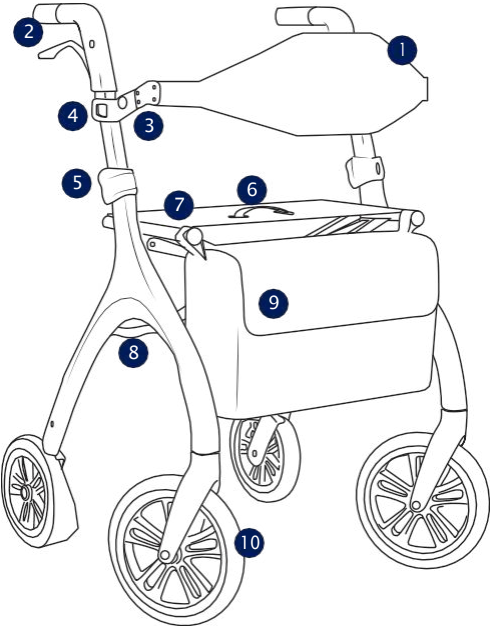
6. Produktspezifikationen

Gesamt Höhe	Gesamt Länge	Gesamt Breite	Sitz- Breite	Sitz- Höhe	Sitz- Tiefe	Gefalt Breite	Vorder- Rad Größe	Heck- Rad Größe	Gesamt Gewicht	SWL
820 - 935mm	760mm	525mm	445mm	570mm	210mm	240mm	230mm	195mm	6.9kg	135kg
32.3" - 36.8"	30"	20.7"	17.5"	22.4"	8.3"	9.4"	9"	8"	15.2lbs	21st

Alle Maße sind, sofern nicht anders angegeben, in Millimetern angegeben.

7. Verzeichnis der Komponenten

Der Movella Lite wird zusammengefasst in einem Karton geliefert, um den Transport zu erleichtern. Der Karton enthält einen vollständig gefalteten **Movella Lite Rollator** und ein Benutzerhandbuch.



1	Gepolsterte und stützende Rückengurt
2	Schiebegriff und Soft-Touch-Bremshebel
3	Tiefenverstellung des Rückengurt
4	Höhenverstellung des Rückengurt
5	Verriegelung der Schiebegriffe
6	Griff zum Falten des Rollators
7	Sitzfläche
8	Kreuzstrebe
9	Wasserabweisende Einkaufstasche
10	Geländegängige Räder mit weicher Dämpfung

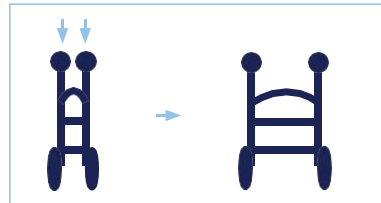
8. Gebrauchsanweisung

8.1 ERSTE KONTROLLE

- Nehmen Sie zunächst die Gehhilfe aus dem Karton und überprüfen Sie den Inhalt (anhand der Abbildung auf Seite 9), um sicherzustellen, dass nichts fehlt. Wenn Sie feststellen, dass ein Teil fehlt oder beschädigt ist, bauen Sie das Produkt nicht weiter zusammen. Wenden Sie sich sofort an Ihren Fachhändler.

8.2 AUSEINADERFALTEN DES ROLLATORS

- Legen Sie Ihre Handflächen auf die Seitenrohre und drücken Sie beide gleichzeitig nach unten, bis Sie ein Klicken hören, das anzeigt, dass der Rahmen durch den Vierregelungsmechanismus gesichert ist. Sobald der Rahmen verriegelt ist, sollte er nicht mehr zusammenklappen, wenn Sie an den Seitenrohren ziehen.



8.3 FALTEN DER ROLLATORS

- Ziehen Sie den Griff (6) nach oben, bis ein deutliches „Klick“-Geräusch zu hören ist; die Gehhilfe ist nun in der eingeklappten Position arretiert.



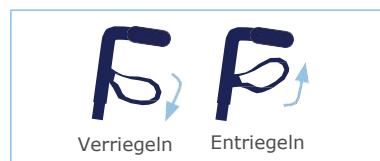
8.4 VERWENDUNG DER HANDBREMSEN

- Zum Anhalten ziehen Sie die Bremsgriffe in Richtung der Handgriffe.
- Um wieder zu fahren, lassen Sie die Bremsgriffe los und die Bremse löst sich automatisch.



8.5 VERRIEGELN/ENTRIEGELN DER HANDBREMSE

- Zum Feststellen der Bremsen drücken Sie die Bremsgriffe nach unten, bis Sie ein hörbares „Klicken“ hören.
- Lösen Sie die Bremsen, indem Sie die Bremsgriffe nach oben ziehen, bis Sie ein hörbares „Klicken“ hören.



8.6 SITZEN AUF DEM ROLLATOR

- Stellen Sie sicher, dass die Handbremsen angezogen sind.
- Halten Sie sich beim Drehen an den Griffen fest und achten Sie darauf, dass der Sitz an der Rückseite Ihrer Beine anliegt.
- Setzen Sie sich langsam und vorsichtig auf den Sitz.



8.7 GRIFFHÖHENVERSTELLUNG

- Drücken und halten Sie die rote Taste in Richtung nach oben.
- Stellen Sie die Höhe des Griffs so ein, dass beide Seiten gleich sind.
- Lassen Sie den roten Knopf los, sobald die Griffhöhe eingestellt ist. Die Armlehne stellt sich dann von selbst ein und rastet ein.



8.8 TIEFENVERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

- Drücken Sie die silberne Taste und halten Sie sie gedrückt.
- Schieben Sie die Rückenlehne zur Vorderseite der Gehhilfe und stellen Sie sicher, dass beide Seiten eingestellt sind.
- Lassen Sie den silbernen Knopf los, damit sich die Rückenlehne von selbst einstellt und einrastet.



8.9 EINKAUFSTASCHE MONTAGE

- Schieben Sie die Schlaufen der Tasche an den hinteren Stangen des Sitzes ein.



KORREKTE SITZFÜHRUNG

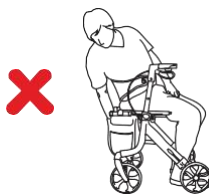


WARNUNG

WARNUNG: Die Rückenlehne ist dazu gedacht, den Rücken beim Sitzen zu stützen. Die Rückenlehne ist **NICHT** dazu gedacht, das gesamte Körpergewicht zu tragen.



Setzen Sie sich **NICHT** auf die Rückenlehne



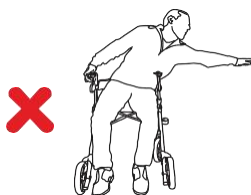
Greifen Sie **NICHT** im Sitzen in die Tasche



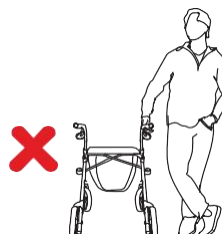
Lehnen Sie sich **NICHT** über die Rückenlehne.



Im Sitzen **NICHT** nach hinten greifen oder lehnen.



Im Sitzen **NICHT** seitlich greifen oder lehnen.



Stützen Sie sich **NICHT** auf eine Seite des Rollators als Hilfsmittel.



WARNUNG

WARNUNG! Greifen oder lehnen Sie sich nicht außerhalb des Rahmens und der Standfläche. Wenn Sie nach Gegenständen greifen oder sich anlehnen, verlagert sich Ihr Schwerpunkt und der Rollator kann umkippen. Diese Warnung bezieht sich auf das Greifen oder Anlehnen in jede Richtung außerhalb des Umfangs des Rollators.



WARNUNG

WARNUNG! Rollatoren sind nicht für die Verwendung als Aufstehhilfe von Stühlen oder Betten konzipiert und auch nicht sicher. Drücken Sie sich von der Oberfläche, auf der Sie sitzen, hoch. Benutzen Sie den Rollator **NICHT**, um sich in den Stand hochzuziehen.

Hinweis: Der abgebildete Rollator dient nur zur Veranschaulichung und kann vom gelieferten Modell abweichen.

9. Pflege, Wartung, Anpassung

REINIGUNGSHINWEISE:

- Reinigen Sie den Rollator regelmäßig mit einem feuchten Tuch
- Verwenden Sie ein mildes Waschmittel und warmes Wasser bei übermäßigem Schmutzaufbau
- Verwenden Sie **KEINE** scharfen Scheuermittel oder Bleichmittel, die Schäden oder Verfärbungen verursachen können.
- Mit einem weichen Tuch abtrocknen

RÄDER:

- Reinigen Sie die Räder mit einem milden Waschmittel und warmem Wasser. Haare und anderen Schmutz von den Achsen entfernen.
- Regelmäßig mit Mehrzwecköl schmieren oder wenn die Räder zu quietschen beginnen.

WARTUNG:

- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Gehhilfe zu jeder Zeit sicher sind.
- Prüfen Sie alle Schrauben auf festen Sitz. Wenn nicht, ggf. nachziehen.
- Ersetzen Sie zerbrochene, beschädigte oder abgenutzte Gegenstände sofort.

WARTUNGSPLAN

WÖCHENTLICH	• Funktion der Bremse prüfen. • Prüfen Sie, ob alle Räder sicher sind. • Prüfen Sie, ob alle Befestigungen wie Muttern, Bolzen und Scharniere richtig befestigt sind und normal funktionieren.		
Regelmäßig	• Handgriffe auf Verschleiß prüfen. • Prüfen Sie, ob die Rahmenbolzen sicher sind. • Prüfen Sie, ob die Bolzen der Klappscharniere sicher sind. • Prüfen Sie, ob die Schrauben der Vorder- und Hinterachse sicher sind. • Auf Verschleiß oder Risse prüfen. • Prüfen Sie die Räder auf Risse oder Schäden • Überprüfen Sie die Sitzpolsterung auf Abnutzung und die Sitzfläche auf Risse und ihre Befestigung am Rahmen.		
Jährlich	• Bringen Sie Ihre Gehhilfe zu einer autorisierten Werkstatt, um alle beweglichen Teile überprüfen, reinigen, warten und schmieren zu lassen.		
Wartungsfähige Komponenten	• Räder • Tasche • Handgriffe	• Bremskabel • Sitz • Bremsengriffe	• Lagerung • Schrauben und Muttern

ANPASSUNG

Alle an diesem Produkt vorgenommenen Anpassungen, Modifikationen oder Änderungen gelten als „kundenspezifische“ Änderungen. Änderungen können die Sicherheitsstandards des Produkts beeinträchtigen und sollten vor der Durchführung von Änderungen sorgfältig geprüft werden. Kundenspezifische Änderungen fallen nicht unter die Garantie von Pride und führen zum Erlöschen der Garantie.

10. Einhaltung der Vorschriften

Pride Rollatoren werden nach den marktrelevanten Normen hergestellt und unabhängig getestet.

Die Aufkleber auf den Rollatoren geben Auskunft über die Konformitätsanforderungen, und die Benutzer sollten sich vor dem Gebrauch mit diesen vertraut machen.

11. Garantie

Auf dieses Produkt gewähren wir eine Garantie von 12 Monaten. Auf Verschleißteile (Bremsbeläge, Rollen und Polsterung) wird nur eine 1-jährige Garantie gegen Herstellerfehler gewährt, die nicht den Verschleiß durch Gebrauch abdeckt.

Wenn Sie Fragen haben, können Sie sich an Pride Mobility Products GmbH wenden.

12. Informationen zur Wiederverwertung

Pride Rollatoren bestehen aus Metall- und Kunststoffkomponenten. Die Gehhilfen können in der Stadt, in der sie verwendet werden, über die üblichen Verfahren recycelt werden.

13. Hersteller, Importeur & EU- Vertreter

Bei Fragen können Sie sich gerne an folgende Person wenden:



Hersteller:

Name: JIANGSU ASSURE MEDICAL EQUIPMENT CO.,LTD
Adresse: #799 CHUQIAO ROAD, ZHENJIANG CITY, JIANGSU, CHINA, 212009
SRN: CN-MF-000042116



EU-Vertreter:

SUNGO Europe B.V.
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands
SRN: NL-AR-000000247



Importeur:

Pride Mobility Products GmbH
Josef-Förster-Straße 6-8
33161 Hövelhof, Germany

Pride Mobility Products GmbH

Josef-Förster-Straße 6-8
33161 Hövelhof

Tel: 05257/94789-0 | www.pridemobility.de

